

# Inhaltsverzeichnis

|   |    |
|---|----|
| Vorwort   | 5  |
| Bearbeiterverzeichnis   | 7  |
| Abkürzungsverzeichnis   | 19 |
| <br>  |    |
| I. Einführung   | 27 |
| <br>  |    |
| A. Werdegang und Zielsetzungen  | 27 |
| 1. Europäischer status quo: zweitstaatliche Nachprüfung der ausländischen Entscheidung                              | 27 |
| 2. Beginn der Abschaffung zweitstaatlicher Nachprüfung im europäischen Rechtsraum – Entstehung der EuVTVO           | 31 |
| 3. Die Zentralnorm der EuVTVO   | 32 |
| B. Zeitlicher Anwendungsbereich   | 35 |
| C. Sachlicher Anwendungsbereich der EuVTVO  | 38 |
| 1. Allgemeines  | 38 |
| 2. Die Trennung zwischen Zivil und Verwaltungssachen  | 38 |
| 3. Ausschluss der Acta iure imperii   | 40 |
| 4. Ausdrücklich ausgenommene privatrechtliche Bereiche  | 40 |
| a) Familienrecht  | 40 |
| b) Erbrecht   | 41 |
| c) Insolvenzrecht   | 41 |
| d) Soziale Sicherheit   | 42 |
| e) Schiedsgerichtsbarkeit   | 43 |
| 5. Einzelheiten zur Abgrenzung nach deutschem, österreichischem und slowenischen Recht                              | 43 |
| a) Deutschland  | 43 |
| b) Österreich   | 45 |
| c) Slowenien  | 46 |
| D. Räumlicher Anwendungsbereich   | 49 |
| E. Das Sprachenproblem im Allgemeinen   | 52 |
| 1. Das ungelöste Sprachenproblem bei grenzüberschreitender Zustellung - nicht übersetzte gerichtliche Schriftstücke | 53 |
| a) EuZustVO 2000 (Verordnung 1348/2000)   | 53 |
| aa) Rechtsfolgen bei berechtigter Annahmeverweigerung - Leffler   | 55 |
| bb) Das Erfordernis der Übersetzung urkundlicher Beilagen - Weiss und Partner                                       | 58 |
|   | 9  |

|   |    |
|---|----|
| (1) Begriff „zuzustellendes Schriftstück“   | 58 |
| (2) Die Vertragsklausel als Indiz für das Können einer Sprache  | 61 |
| (3) Die Vermutung der Kenntnis des Inhalts der Beilagen zu einem Schriftstück, das zugestellt wird  | 62 |
| b) Verordnung 1393/2007 (EuZustVOa)   | 63 |
| 2. Die Sprachenproblematik der grenzüberschreitenden Zustellung und die EuVTVO  | 64 |
| F. Gesetzestechnische Umsetzung   | 67 |
| 1. Deutschland  | 67 |
| 2. Österreich   | 67 |
| 3. Slowenien  | 67 |
| <br>  |    |
| II. Vergleich zwischen EuGVVO und EuVTVO  | 69 |
| <br>  |    |
| A. Das Verhältnis der EuVTVO zur EuGVVO   | 69 |
| B. Vorteile des Systems der EuVTVO gegenüber der herkömmlichen Vollstreckung nach der EuGVVO  | 72 |
| C. Systemwechsel  | 73 |
| D. Schaffung von wechselseitigem Vertrauen?   | 75 |
| E. Bescheinigungs- und Bestätigungsverfahren im Ursprungsstaat  | 76 |
| F. Feststellung der Vollstreckbarkeit   | 77 |
| G. Ausmaß der Überprüfung – Vergleich zwischen Vollstreckbarerklärungsverfahren nach der EuGVVO und Bestätigungsverfahren nach der EuVTVO | 78 |
| <br>  |    |
| III. Erfasste Vollstreckungstitel   | 80 |
| <br>  |    |
| A. Vorgaben der EuVTVO  | 80 |
| 1. Allgemeines  | 80 |
| 2. Art des Gerichts, des Verfahrens, der Entscheidung und Urkunde   | 80 |
| 3. Unbestrittene Forderungen  | 81 |
| a) Begriff  | 81 |
| b) Unbestrittene Forderung als Folge einer aktiven Handlung (Art 3 Abs 1 lit a und lit d EuVTVO)  | 82 |
| c) Unbestrittene Forderung als Folge der Passivität des Schuldners (Art 3 Abs 1 lit b und lit c EuVTVO)                                   | 82 |
| d) Unbestrittene Forderung trotz eingelegetem Rechtsmittel (Art 3 Abs 2 EuVTVO)   | 84 |
| 4. Begriff der Forderung  | 87 |
| a) Definition   | 87 |
| b) Geldforderung  | 87 |

|   |     |
|---|-----|
| c) Fälligkeit   | 87  |
| d) Bestimmtheit der Forderung   | 87  |
| 5. Bestätigungsfähigkeit der Kostenentscheidungen   | 89  |
| B. Länderberichte   | 92  |
| 1. Deutschland  | 92  |
| a) Entscheidungen   | 92  |
| b) Vergleiche   | 93  |
| c) Öffentliche Urkunden   | 93  |
| d) Anforderungen an den Inhalt  | 94  |
| 2. Österreich   | 95  |
| a) Titel, bei deren Entstehen der Schuldner überhaupt oder<br>letztlich untätig geblieben ist | 95  |
| aa) Zahlungsbefehl im Mahnverfahren (§ 244 öZPO)  | 96  |
| bb) Zahlungsauftrag im Wechsel- und<br>Scheck-Mandatsverfahren (§ 555 öZPO)                   | 97  |
| cc) Versäumnisurteile gegen säumige Beklagte  | 98  |
| (1) Versäumnisurteile im Sinn des Art 3 Abs 1 lit b<br>EuVTVO                                 | 99  |
| (2) Versäumnisurteile im Sinn des Art 3 Abs 1 lit c<br>EuVTVO                                 | 100 |
| dd) Säumnisbeschlüsse nach § 17 AußStrG   | 102 |
| ee) Einstweilige Verfügungen, zu denen sich der<br>Schuldner nicht geäußert hat               | 103 |
| b) Titel, an deren Zustandekommen der Schuldner<br>aktiv mitgewirkt hat                       | 103 |
| aa) Anerkenntnisurteile   | 103 |
| bb) Vergleiche  | 104 |
| cc) Öffentliche Urkunden  | 105 |
| 3. Slowenien  | 105 |
| a) Allgemeiner Begriff des Vollstreckungstitels nach<br>slowenischem Recht                    | 105 |
| b) Entscheidungen   | 109 |
| aa) Urteile   | 109 |
| (1) Allgemeines   | 109 |
| (2) Versäumnisurteil  | 109 |
| (3) Anerkenntnisurteil  | 112 |
| (4) Rechtsmittel gegen Anerkenntnis- und<br>Versäumnisurteile                                 | 112 |
| (5) Urteile des Arbeitsgerichts   | 112 |
| bb) Beschlüsse  | 113 |
| (1) Beschlüsse im streitigen Verfahren  | 113 |
| (2) Bestimmte Beschlüsse im Verfahren der<br>freiwilligen Gerichtsbarkeit                     | 115 |
| (3) Beschlüsse im Vollstreckungsverfahren   | 116 |

|   |         |
|---|---------|
| c) Gerichtlicher Vergleich  | 117     |
| d) Notariatsakte  | 118     |
| e) Vollstreckungstitel, die nicht in den Anwendungsbereich<br>der EuVTVO fallen                             | 119     |
| aa) Beschlüsse im Insolvenzverfahren  | 119     |
| bb) Entscheidungen des Strafgerichts  | 119     |
| cc) Entscheidungen von Verwaltungsbehörden  | 120     |
| dd) Schiedsgerichtliche Entscheidungen  | 120     |
| ee) Bestätigungsunfähige öffentliche Urkunde –<br>vollstreckbarer Grundbrief                                | 120     |
| <br>IV. Bestätigungsvoraussetzungen   | <br>121 |
| A. Prüfungsgegenstand bei Entscheidungen  | 121     |
| 1. Bestätigungsfähige Entscheidung  | 121     |
| 2. Vollstreckbarkeit  | 121     |
| 3. Zuständigkeitsprüfung  | 122     |
| 4. Verbrauchersachen  | 123     |
| 5. Einhaltung verfahrensrechtlicher Mindestvorschriften bei<br>Versäumnisentscheidungen                     | 124     |
| a) Der Anwendungsbereich der Mindestvorschriften  | 124     |
| b) Mindeststandards der Zustellung  | 125     |
| aa) Normzweck   | 125     |
| bb) Zustellung mit Nachweis des Empfangs durch den<br>Schuldner (persönliche Zustellung) – Art 13 EuVTVO    | 128     |
| cc) Zustellung ohne Nachweis des Empfangs durch den<br>Schuldner (Ersatzzustellung) – Art 14 EuVTVO         | 130     |
| c) Ordnungsgemäße Unterrichtung des Schuldners  | 135     |
| aa) Normzweck   | 135     |
| bb) Ordnungsgemäße Unterrichtung des Schuldners über<br>die Forderung                                       | 136     |
| cc) Ordnungsgemäße Unterrichtung des Schuldners über<br>die Verfahrensschritte zum Bestreiten der Forderung | 136     |
| d) Heilung der Nichteinhaltung von Mindestvorschriften  | 138     |
| e) Mindestvorschriften für eine Überprüfung in Ausnahmefällen   | 140     |
| f) Das Verhältnis der Mindestvorschriften der EuVTVO zu<br>autonomen nationalen Regelungen                  | 142     |
| g) Länderberichte über die Umsetzung der Mindeststandards   | 143     |
| aa) Deutschland   | 143     |
| (1) Zustellungsrecht  | 143     |
| (2) Ordnungsgemäße Unterrichtung über die<br>Forderung (Art 16 EuVTVO)                                      | 144     |
| (3) Ordnungsgemäße Unterrichtung des Schuldners   |         |

|   |     |
|---|-----|
| über die Verfahrensschritte zum Bestreiten<br>der Forderung (Art 17 EuVTVO) | 145 |
| (4) Heilung nach Art 18 EuVTVO  | 145 |
| (5) Rechtsbehelfe nach Art 19 EuVTVO  | 145 |
| bb) Österreich  | 146 |
| (1) Zustellungsanforderungen  | 146 |
| (2) Unterrichtungspflichten   | 148 |
| (3) Heilung der Nichteinhaltung von<br>Mindestvorschriften                  | 149 |
| (4) Überprüfung in Ausnahmefällen gem<br>Art 19 EuVTVO                      | 150 |
| cc) Slowenien   | 150 |
| (1) Zustellungsanforderungen  | 150 |
| (2) Unterrichtungspflichten   | 151 |
| (3) Heilung der Nichteinhaltung von<br>Mindestvorschriften                  | 152 |
| (4) Überprüfung in Ausnahmefällen<br>gem Art 19 EuVTVO                      | 154 |
| B. Gerichtlicher Vergleich  | 154 |
| C. Öffentliche Urkunden   | 155 |
| D. Ersatzbestätigung  | 155 |
| <br>  |     |
| V. Bestätigungsverfahren  | 156 |
| <br>  |     |
| A. Vorgaben der EuVTVO  | 156 |
| B. Umsetzungen  | 158 |
| 1. Deutschland  | 158 |
| a) Zuständigkeit  | 158 |
| b) Antrag   | 158 |
| c) Prüfungsumfang   | 158 |
| d) Zustellung   | 159 |
| e) Kosten   | 159 |
| f) Abweisung und Rechtsbehelfe gegen die Abweisungen                        | 160 |
| 2. Österreich   | 160 |
| a) Zuständigkeit  | 161 |
| aa) Exekutionstitel aus dem Bereich der Gerichtsbarkeit                     | 161 |
| bb) Vollstreckbare Notariatsakte  | 162 |
| cc) Exekutionstitel aus dem Bereich der Verwaltung                          | 163 |
| b) Antrag   | 163 |
| c) Prüfungsumfang   | 164 |
| d) Zustellung   | 168 |
| e) Kosten   | 170 |
| f) Abweisung und Rechtsbehelfe gegen die Abweisungen                        | 173 |

|   |     |
|---|-----|
| 3. Slowenien  | 174 |
| a) Zuständigkeit  | 174 |
| b) Antrag   | 175 |
| c) Prüfungsumfang   | 175 |
| d) Zustellung   | 178 |
| e) Kosten   | 179 |
| f) Rechtsbehelf gegen Antragsabweisung oder Zurückweisung | 179 |
| C. Mehrfachbestätigung                                    | 180 |
| 1. Das Problem der Mehrfachvollstreckung                  | 180 |
| 2. Die Lösung des Problems nach nationalem Recht          | 181 |
| a) Deutschland  | 181 |
| b) Österreich   | 183 |
| c) Slowenien  | 186 |
| 3. Mehrfachvollstreckung nach der EuGVVO                  | 187 |
| 4. Mehrfachvollstreckung nach der EuVTVO                  | 188 |
| D. Rechtsnachfolge  | 190 |
| 1. Problemstellung  | 190 |
| 2. Lösungen nach autonomem nationalen Recht               | 191 |
| a) Deutschland  | 191 |
| b) Österreich   | 192 |
| c) Slowenien  | 193 |
| 3. EuVTVO   | 194 |
| <br>  |     |
| VI. Wirkungen der Bestätigung; Überprüfung und Korrektur  | 195 |
| <br>  |     |
| A. Wirkungen  | 195 |
| 1. Anerkennung  | 195 |
| 2. Vollstreckungswirkung                                  | 196 |
| B. Rechtsbehelfe im Ursprungsmitgliedstaat                | 197 |
| 1. Rechtsbehelfe gegen die Entscheidung                   | 197 |
| 2. Rechtsbehelfe gegen die Bestätigung                    | 197 |
| a) Grundsatz der Unanfechtbarkeit                         | 197 |
| b) Die Berichtigung (Art 10 Abs 1 lit a EuVTVO)           | 197 |
| c) Widerruf (Art 10 Abs 1 lit b EuVTVO)                   | 198 |
| d) Formblatt VI   | 198 |
| 3. Verfahrensrechtliche Umsetzung                         | 198 |
| a) Deutschland  | 198 |
| b) Österreich   | 199 |
| aa) Gerichtliche Exekutionstitel                          | 199 |
| bb) Vollstreckbare Notariatsakte                          | 201 |
| cc) Exekutionstitel aus dem Bereich der Verwaltung        | 203 |
| c) Slowenien  | 203 |
| C. Rechtsbehelfe im Vollstreckungsstaat                   | 205 |

|   |     |
|---|-----|
| 1. Kein Rechtsbehelf gegen die Bestätigung  | 205 |
| 2. Keine Ausländersicherheit (Art 20 Abs 3 EuVTVO)  | 205 |
| 3. Antrag auf Verweigerung der Vollstreckung (Art 21 EuVTVO)  | 205 |
| a) Übersicht  | 205 |
| b) Antrag   | 206 |
| c) Frühere Entscheidung   | 206 |
| d) Identität der Parteien und des Streitgegenstandes  | 206 |
| e) Im Mitgliedstaat ergangene Entscheidung oder Erfüllung der Anerkennungsvoraussetzungen                                       | 206 |
| f) Keine Geltendmachung und keine Möglichkeit der Geltendmachung  | 207 |
| g) Keine Nachprüfung in der Sache (Art 21 Abs 2 EuVTVO)   | 207 |
| <br>  |     |
| VII. Aussetzung und Beschränkung der Vollstreckung (Art 23 EuVTVO)  | 208 |
| <br>  |     |
| A. Vorgaben der EuVTVO  | 208 |
| 1. Normzweck und Norminhalt   | 208 |
| 2. Ermessensentscheidung des Gerichts   | 210 |
| 3. Begriff der Aussetzung gem Art 23 lit c EuVTVO   | 211 |
| B. Umsetzung  | 212 |
| 1. Deutschland  | 212 |
| 2. Österreich   | 212 |
| 3. Slowenien  | 217 |
| <br>  |     |
| VIII. Nachträglicher Wegfall der Bestätigungsvoraussetzungen - Bestätigung über die Nichtvollstreckbarkeit (Art 6 Abs 2 EuVTVO) | 220 |
| <br>  |     |
| A. Normzweck und Norminhalt   | 220 |
| B. Anwendungsfälle in einzelnen nationalen Rechtsordnungen  | 220 |
| 1. Deutschland  | 220 |
| 2. Österreich   | 221 |
| a) Anwendungsfälle des Art 6 Abs 2 EuVTVO   | 221 |
| b) Entscheidungszuständigkeit und Verfahren   | 221 |
| c) Wirkungen der Bestätigung der Nichtvollstreckbarkeit bzw Beschränkung der Vollstreckbarkeit in Österreich                    | 222 |
| 3. Slowenien  | 223 |
| a) Anwendungsfälle des Art 6 Abs 2 EuVTVO   | 223 |
| b) Entscheidungszuständigkeit und Verfahren   | 224 |
| c) Wirkungen der Bestätigung der Nichtvollstreckbarkeit bzw Beschränkung der Vollstreckbarkeit in Slowenien                     | 224 |

|   |     |
|---|-----|
| IX. Verfahren im Vollstreckungsstaat  | 225 |
| A. Grundsatz  | 225 |
| 1. Das Territorialitätsprinzip – Souveränität hinsichtlich der<br>Anwendung von physischer Zwangsgewalt | 225 |
| 2. Die Anwendung des lex fori-Prinzips  | 226 |
| B. Überblick über die Vollstreckungsverfahren   | 227 |
| 1. Deutschland  | 227 |
| a) Titel und Klausel  | 227 |
| b) Dezentralisierung und Formalisierung der<br>Zwangsvollstreckung                                      | 228 |
| c) Die einzelnen Vollstreckungsverfahren zur Durchsetzung<br>von Geldforderungen                        | 229 |
| d) Rechtsbehelfe  | 230 |
| aa) Klagen  | 230 |
| (1) Die Vollstreckungsgegenklage (§ 767 dZPO)   | 230 |
| (2) Drittwiderspruchsklage (§ 771 dZPO)   | 231 |
| (3) Klage auf vorzugsweise Befriedigung (§ 805 dZPO)  | 231 |
| bb) Rechtsbehelfe im Klauselverfahren   | 231 |
| (1) Klauselerinnerung   | 231 |
| (2) Klage gegen die Erteilung der Klausel nach<br>§ 768 dZPO  | 231 |
| (3) Erinnerung oder sofortige Beschwerde  | 231 |
| (4) Klage auf Erteilung der Vollstreckungsklausel<br>(§ 731 dZPO)                                       | 232 |
| cc) Rechtsbehelfe zur Rüge einer Verletzung des<br>formellen Rechts                                     | 232 |
| (1) Vollstreckungserinnerung (§ 766 dZPO)   | 232 |
| (2) Sofortige Beschwerde (§ 793 dZPO)   | 232 |
| 2. Österreich   | 232 |
| a) Allgemeines  | 232 |
| b) Bewilligungsverfahren  | 233 |
| c) Problematische Fallkonstellationen im Bewilligungsverfahren  | 235 |
| aa) Bedingte Forderung  | 235 |
| bb) Rechtsnachfolge   | 235 |
| d) Überblick über das Vollzugsverfahren   | 236 |
| aa) Allgemeines   | 236 |
| bb) Exekution wegen Geldforderungen   | 236 |
| cc) Ende des Exekutionsverfahrens   | 237 |
| e) Exekution zur Sicherstellung (nur von Geldforderungen)   | 237 |
| f) Rechtsschutz   | 238 |
| aa) Rekurs  | 238 |
| bb) Einspruch gegen die Bewilligung der Exekution im<br>vereinfachten Bewilligungsverfahren (§ 54c EO)  | 238 |

|  |     |
|--|-----|
| cc) Widerspruch gegen Beschlüsse im Zusammenhang mit dem Exekutionsvollzug                   | 239 |
| dd) Vollzugsbeschwerde (§ 68 EO)   | 239 |
| ee) Einwendungen gegen den Anspruch  | 240 |
| (1) Oppositionsklage (§ 35 EO)   | 240 |
| (2) Oppositionsantrag (§ 40 EO)  | 240 |
| ff) Einwendungen gegen die Exekutionsbewilligung   | 241 |
| (1) Impugnationsklage (§ 36 EO)  | 241 |
| (2) Impugnationsantrag (§ 40 EO)   | 242 |
| gg) Widerspruch Dritter (Exszindierungsklage, § 37 EO)                                       | 242 |
| 3. Slowenien   | 242 |
| a) Das Bewilligungsverfahren   | 242 |
| b) Das Vollzugsverfahren   | 246 |
| c) Rechtsbehelfe und Klagen  | 248 |
| <br>   |     |
| X. Rechtsschutz vor fehlerhafter internationaler Zwangsvollstreckung                         | 251 |
| <br>   |     |
| A. Allgemeines   | 251 |
| 1. Verzicht auf Exequatur  | 251 |
| 2. Anerkennung   | 252 |
| a) Grundsatz   | 252 |
| b) Europäisches Anerkennungsrecht  | 253 |
| B. Schuldnerschutz nach EuVTVO   | 254 |
| 1. Anerkennungshindernisse   | 254 |
| a) Anerkennung nach EuGVVO und EuVTVO  | 254 |
| b) Art 6 EuVTVO und Art 34 f EuGVVO  | 258 |
| aa) Ordre public und rechtliches Gehör   | 258 |
| bb) Zuständigkeiten  | 261 |
| cc) Konkurrierende Urteile   | 262 |
| c) Ergebnis  | 262 |
| d) Folgerungen   | 262 |
| aa) Gewährleistung des rechtlichen Gehörs. Verlagerung der Prüfung in den Ausgangsstaat      | 263 |
| bb) Berücksichtigung öffentlichen Interessen   | 266 |
| <br>   |     |
| XI. Das Verhältnis der EuVTVO zu den Rechtsbehelfen der autonomen Zwangsvollstreckungsrechte | 268 |
| <br>   |     |
| A. Vorgaben der EuVTVO und EuGVVO  | 268 |
| B. Länderberichte  | 269 |
| 1. Deutschland   | 269 |
| a) Vollstreckungsgegenklage (§ 767 dZPO)   | 269 |

|   |     |
|---|-----|
| aa) Allgemeines   | 269 |
| bb) Zur territorialen Wirkung des Urteils nach § 767 dZPO                             | 270 |
| cc) Zur internationalen Zuständigkeit nach<br>§ 22 Nr 5 EuGVVO                        | 270 |
| dd) Vollstreckungsabwehrklage und EuVTVO  | 271 |
| b) Andere Rechtsbehelfe im Vollstreckungsverfahren                                    | 272 |
| aa) Klauselfragen   | 272 |
| bb) Art 21, 23 EVTVO  | 273 |
| cc) Erinnerung  | 274 |
| dd) Drittwiderspruchsklage  | 275 |
| ee) Zwangsvollstreckung als unerlaubte Handlung                                       | 275 |
| 2. Österreich   | 278 |
| a) Allgemeines  | 278 |
| b) Negative Feststellungsklage  | 281 |
| c) Oppositionsklage und Oppositionsgesuch   | 283 |
| aa) Kein genereller Ausschluss der Oppositionsklage<br>durch die EuVTVO               | 283 |
| bb) Beschränkung der Oppositionsgründe im<br>Anwendungsbereich des Art 22 Nr 5 EuGVVO | 285 |
| cc) Einschränkung der Oppositionsgründe durch<br>Art 24 Abs 2 EuVTVO                  | 287 |
| d) Andere Rechtsbehelfe   | 287 |
| 3. Slowenien  | 288 |
| a) Oppositions- und Impugnationsgründe  | 288 |
| b) Andere Rechtsbehelfe   | 289 |
| <br>  |     |
| XII. Schlussfolgerungen   | 290 |
| <br>  |     |
| Literaturverzeichnis  | 299 |
| Sachregister  | 307 |